



為了救治越戰士兵 美國發明多種新藥

差不多對於當地傷風感冒缺乏免疫力，而本地人則不然。還有患各種皮膚病的士兵也佔了相當的大數，可是第一流的藥劑，在官方紀錄中，不能判斷原因何在的發熱病，美國軍隊正不斷研究中。

▲協助民間醫院
這類研究的結果，加上治療藥物，將無疑超越目前的軍事行動，而找到解決的藥劑。

▲南越各民醫院及各治療中心已經從美國軍用衛生所獲得的成果，中加以利用了。

最後，這類新醫學知識將傳佈至鄰國，熱帶大部份地區廣大居民有享受更佳健康的希望。(下)

談「笑」

董毅

「笑」是一件無窮無盡的東西。它的本身，是一種情感的流露，是一種藝術，是一種修養。

「笑」並不就是「哭」的相反，而兩者皆為內心情感的流露，所區別，只是他們流露的深度有差別而已。

正如愛的極端表現為狂熱，笑與哭之間亦只有一線之隔。所謂「喜極而泣」，「樂極生悲」，都證明哭與笑不是一定的。

「笑」是人類多方面的情感，所以「笑」也有多種，由衷的笑，是最美的，最感人的，「嫣然一笑」，「回眸一笑」，並不是詩人的形容詞，在日常生活裏，和善的一笑足以使我們如坐春風，在慘淡的日子，一朵微笑的綻放足以使我們銘心刻骨，永誌難忘。

在喧鬧的塵世中，孩童天真無邪和慈母溫柔恬靜的笑聲是我們所祈求的，藏在這些笑聲中的力量，快樂的真理，是我們在笑的時刻，已把內心的歡愉感染於你的！

(未完)

有趣的槍和子彈

有許多具有收藏的嗜好，例如收集郵票或者收集煙斗，自命不凡的人可收集槍和子彈，因此之故，美國或歐洲都有一些巧匠製造精緻的槍，賣給這一類收藏家。

美國總統尼克森在越戰時期，曾給總統府一打槍，他認為這批槍是越戰時期，最好坐在許多槍的旁邊，一邊寫一邊想，這樣做特別寫得出色，因為那些槍給他許多靈感，沒有槍他無法寫作。

▲改裝了子彈方面，一柄手槍的形狀怎樣呢？左輪手槍用的是鉛彈，而右手槍則用鋼彈，特務用的子彈屬於毒彈居多，戰用的子彈可能是三種子彈的混合物，第一層是穿甲彈，能穿二吋厚的鋼板，第二層是爆炸彈，能穿三吋厚的鋼板，第三層是化學品，不但能燒爛鋼鐵，還可以把鋼鐵燒成灰。

▲上述這種子彈因爲要射穿鋼板，彈頭很尖，整粒一粒子彈長四吋，不過一分厚，望之有如一枝箭，然其有趣，照專家估計，不久將來必有一空氣子彈出現。

瑪莉美容院

MARY'S BEAUTY SALON
527 E. HASTINGS ST.
Phone: 254-2141

時代髮型
風格新穎
電髮假髮
染髮化妝
新娘化妝
仕女光顧
無任歡迎
瑪莉美容院敬啓

住屋廉價自賣

壹層三睡房，全新浴室及大廚房，自動暖氣及土庫，近巴士學校公園，如意者請到東區及接洽。

電話：八七六·五〇八三
或四三七·五四七三
地址：五五六號東十二街

六睡房住宅出賣

位於 1666 East 11th Ave. 全磚式屋。銀則另議，電話 333-3773 與業主洽商。

殯館宜人收銀

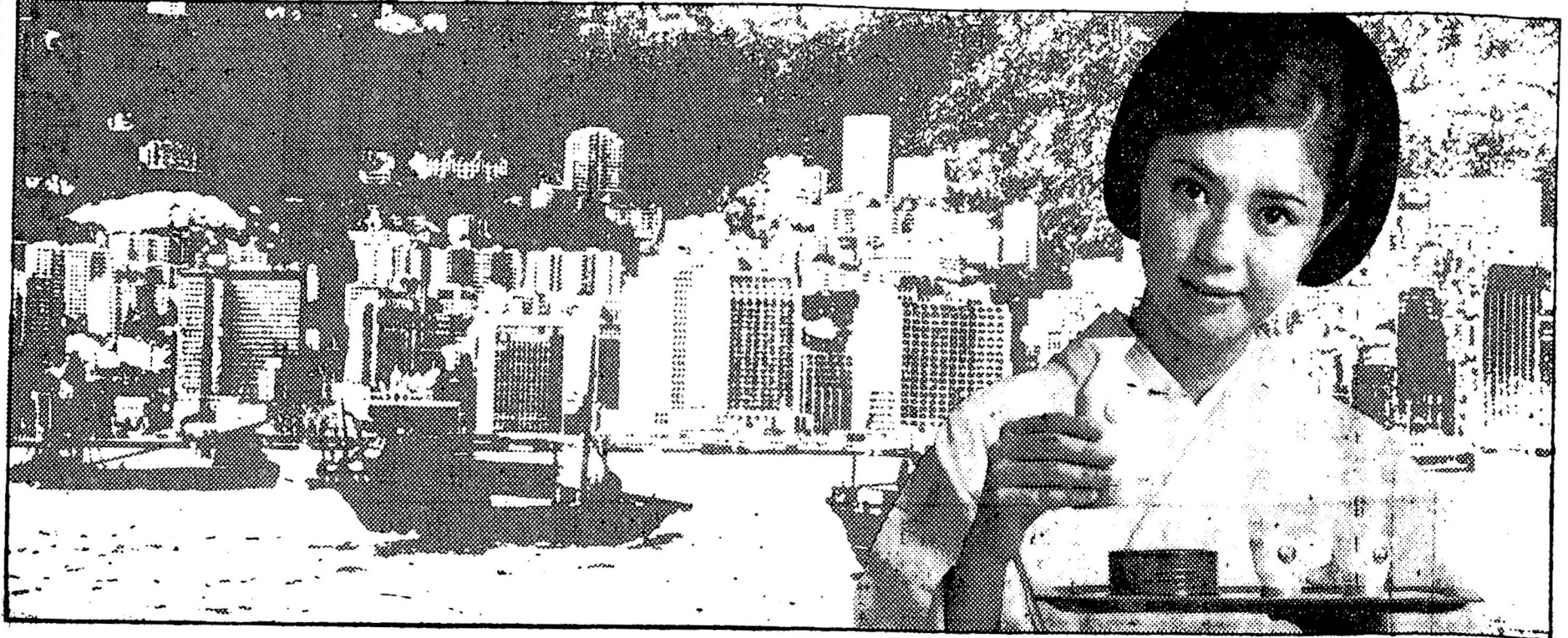
工薪從優，中英語洽。

湯天豪
JOSEPH HUA 263-4948
商業樓宇，亞柏文，生意，住宅房屋，代理各種保險，收租及管理一切商業或私人產業
RUTHERFORD McRAE LTD.
1774 West Broadway, Vancouver
公司電話：733-8181

華仲敏
JOSEPH HUA 263-4948
▲上下兩層，近 Commercial 街，開價三萬二千五百元。
▲Burnaby 近 Lougheed H. Way 五睡房一廳及小孩遊戲室，二萬九千元，實價利息五厘半。
▲Knight 夾 33 街，四房新屋，土庫全裝修，五睡房二廳，二廚房，二廁所，土庫每月收入 \$120 元，實價利息八厘四。
▲八街夾 Bursard 兩層新地，靚屋，三睡房二廳，土庫全裝修，每月收入六十五元，開價三萬六千元。
▲Oakridge 地區，高尚靚屋，近學校車站，四睡房，二廳二個大遊戲室，樓面積超過二千平方尺，全磚五萬六千五百元，適合大家庭居住。
▲雙邊屋三層樓連三睡房一廳，二廁所，面積二千平方尺以上面向公園全部上等材料開價五萬九千元

產業買賣
商業樓宇，亞柏文，生意，住宅房屋，代理各種保險，收租及管理一切商業或私人產業
RUTHERFORD McRAE LTD.
1774 West Broadway, Vancouver
公司電話：733-8181

HOWE TONG 325-0527
▲12 組近柏文近中央醫院，八年新，有三層樓房，年入息約壹萬九千元，實價利息七厘。
▲Broadway 夾緬街商業樓宇新六個單位收租年入息約一萬七千元實價利息七厘。
▲16 組近柏文，八年新，有騎樓，近大街，車站，高尚住宅區，開價十六萬九千元。
▲發達成百萬富翁地 40 英畝，近 Richmond 住宅區，及大公路旁，每畝約三千九百元，分地建屋，將來可賺一百五十萬，莫失良機。
▲商業樓，緬街夾四十九街，兩層舖位和兩層樓房，看位新，好位置，年入息約七千元，僅須銀五萬五千元，實價利息八厘，價抵買。
▲28 組近柏文，式年牛新，定價廿七萬元，實價利息七厘，近 Broadway & Main 街，有騎樓，地下停車場，投資機會難得。



日本航空之「圓周航線」

由溫高華飛往東方

日本航空公司為便利乘客，特設 11 號「圓周航線」飛行溫高華及香港往返，不需換機途經東京，並可隨意逗留遊覽。日航之噴射客機設備豪華舒適，機內氣氛愉快，中西佳餚美味可口，全程均有御和服之空中小姐殷勤侍應，照料週到。

11 號「圓周航線」之飛行時間，極為便利適當：
溫高華起飛時間：
上午十一時十分。
香港抵步時間：
晚上十一時四十分。
有關日航 11 號「圓周航線」之詳情及訂位，請撥電話 688-6611 號詢洽。

日本航空 JAPAN AIR LINES

搭船往港 乘機回來
美國總統輪船公司可代安排各項手續
乘搭美國總統輪船往香港順道遊覽三藩市檀香山橫濱
單程票價由三百五十五元起包括豐美膳食電影遊藝會各項娛樂及運動並可獲免稅品三百五十磅行李費
閣下歸心似箭本公司可代為安排搭機快速噴射客機同加來回費可獲九五折優待如蒙惠顧請向各大旅行社或本公司接洽無任歡迎

加拿大信託公司總行分行
CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B.C.
TEL 682-6701
為照顧吾僑胞利益起見本公司特將各種存款戶口利息提高如下
定期存款年息五厘半 短期存款(六月以上)年息六厘七五
並設有各種保險箱
年租由六元起
及承接香港滙兌
營業時間：星期一至五上午九時至下午六時
星期六上午九時至下午五時
星期日休息
經理：李煥庭

春到人間 莫虛度。秋收又冬藏
鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲南書畫院蔡根松敬贈
B. G. ROYAL CAFE
119 East Pender St.
Vancouver 4 B.C.
Phone: 681-8953

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: 685-3935
★利息可能跌低，欲享高息者，務要從速
香港滙兌不論滙額收費五毛
服務時間：由星期一至星期五
每日由上午九時至下午六時 經理黃宗振
本行聯合股票投資基金每股五元
四毛八，過去三月內獲利壹分三厘，二百元可以加入，歡迎垂詢
定期存款每千元每年利息七十三分
存款六厘一二五
每百元日派息壹分，每九日派息六厘
(由五百元起)